

U n

ô t a g e

Vol. 9 No 2.

Je ne suis pas étonné de n'arriver à rien. Mes débuts dans la vie ont été déplorables. J'ai commencé par la faim !

Pierre VERON

Le Maire et les Conseillers de Notre-Dame-de-Lorette souhaitent la bienvenue aux spectateurs de La Fenière et invitent les futurs propriétaires à noter combien il est avantageux, à de nombreux points de vue, de construire dans le territoire de leur municipalité.

Marcel Hudon, Maire

Conseillers:

Marcel Pageau

Adélarde Mainguy

Laurier Noël

Fernand Gingras

J.-P. Amyot

Josaphat Voyer

Roland Miller, sec.-trés.

L'Angleterre ne peut plus se passer de ses Irlandais et de ses Ecossois parce qu'elle ne peut se passer d'un minimum de bon sens.

George-Bernard SHAW



Georges Delisle

présente

“ Un ôtage ”

pièce en trois actes de Brendan Behan

Mise en scène, décors et costumes de Jocelyn Joly

Directeur de scène: Jocelyn Joly

Secrétariat: Denise Leclerc

LE MOT DU DIRECTEUR

Mesdames !

J'ai une pétition à vous adresser, tout en me rappelant la parabole dans laquelle il est prescrit de ne pas enterrer ses talents.

Pourquoi n'utiliseriez-vous pas, au profit de La Fenière, votre principal talent ? Le charme !

Et ce charme, pourquoi ne l'éprouveriez-vous pas pour la millionième fois sur votre victime favorite ? Votre mari !

Savez-vous que si tous les maris accompagnaient leurs femmes, l'assistance aux spectacles de La Fenière augmenterait de dix mille par saison théâtrale ?

Messieurs !

Comme disait Françoise Rosay dans "La Kermesse héroïque": "Depuis le Paradis terrestre, la femme a toujours eu la supériorité des armements !"

Alors, laissez-vous vaincre. Venez voir rire votre femme: cela en vaut la peine !

Puis, demandez-vous si, avec un groupe d'amis, une partie de théâtre n'est pas la sortie idéale et la moins banale.

Vous vous demandez quel plaisir original faire à des connaissances ? vous n'avez qu'à leur dire: — Je vous invite à venir rire avec nous à La Fenière, demain soir.

Vous êtes membre d'une association ? Pourquoi ne pas louer une section de la salle pour assister à une représentation avec vos camarades ? Ou, si vous êtes assez nombreux, la salle tout entière pour vous seuls comme les anciens rois ?

Vous avez des clients en affaire ? Offrez-leur régulièrement des places. Vous serez surpris de l'estime et de la reconnaissance qu'ils éprouveront pour vous.

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs !

"Au théâtre, il n'y a qu'un problème, c'est le succès", dit Louis Jouvel. Le succès, c'est le public qui le fait pas sa présence et par son exigence. Le directeur artistique, c'est vous. Tout ce que nous vous demandons, c'est d'entendre votre voix. Merci de consentir à ce dialogue essentiel.

Georges DELISLE, c.d.a.

La fidélité, une vive démangeaison avec défense de se gratter.

Aurélien SCHOLL

Les affaires ne sont vraiment fatigantes . . . que quand on n'en fait pas !

AU CHATEAU NANCY: Le rendez-vous "après théâtre"

Pour les gourmeis:

Le Restaurant Nancy

où l'on mange très bien
jusqu'à 2 heures du matin

Avec les hommages de:

527-2501



Buanderie Lévis Ltée
Nettoyeurs Nutone

Tél.: 524-9185

JEANNETTE AJMO
ELECTROLOGISTE DIPLOMEE
Enlèvement de poils superflus

1595, 4ième AVENUE,

Québec

Autrefois, les jeunes gens rêvaient aux étoiles. Aujourd'hui, ils rêvent aux stars.

Marcel ACHARD

Ce spectacle sera présenté du 4 juin au 7 juillet incl. à 9 heures.
Relâche les lundis et vendredis.

La Fenièrè

(Production Georges DELISLE)

“UN ÔTAGE”

Chant en trois actes de Brendan BEHAN

Adaptation française de Jean PARIS

Traduction de Jacqueline SUNDSTROM

Musique de Pierre ROCHE

Danses réglées par Rita IMBAULT et Marise THIVIERGE

Mise en scène, décors et costumes de Jocelyn JOLY

Assistant à la mise en scène et régisseur: Martin DUMONT

Script: Louise BEAULIEU

Eclairages: Jocelyn JOLY, Martin DUMONT, Normand MATTE

Exécution des décors: Jean ROY, Charles GERMAIN

— — — — —

Le Salon Tom, 925, Raymond-Casgrain, Québec 6, Tél.: 681-4225
a gracieusement fourni la perruque de Madame Annette Leclerc.

La Fenièrè emploie toujours la “Peinture Nationale” la peinture
qui dure.

Nous remercions le Syndicat de Québec Ltée de sa précieuse col-
laboration.

— — — — —

L'ARGUMENT

Un soldat britannique est capturé par les patriotes irlandais qui
font de lui “Un ôtage” destiné à être passé par les armes si l'un
des leurs, condamné pour terrorisme, est exécuté.

LIEU

Une “maison de passes” en Irlande.

— — — — —

Du théâtre, du musical, du music-hall, des danses, des giges,
treize chansons.

DISTRIBUTION:

Avec la participation de Rita IMBAULT dans le rôle de Teresa et de Jean PERRAUD dans celui de Leslie.

PAT.: Tenancier d'une maison de passes Paul BOURET
MEG.: sa compagne Annette LECLERC
MONSEIGNEUR: propriétaire du lieu Paul LAVOIE
MISS GILCHRIST:
soldat de l'Armée du Salut Esther JANVIL
MULLEADY: locataire Marcel FOURNIER
PRINCESSE GRACE: homosexuel René OUELLET
RIO SANDRA: homosexuel Martin DUMONT
BABA: prostituée Marise THIVIERGE
SHIRLEY: prostituée Louise BEAULIEU
OFFICIER I.R.A.: Bertrand BONIN
VOLONTAIRE I.R.A.: Jean AUTHIER
MARIN POLONAIS: Vincent JOLY
SEMINARISTE: Johnny CAROL
POLICIER: Vincent JOLY
SERGENT DE POLICE: Johnny CAROL
LADY MIRIAM: la pianiste Françoise DROLET

C'est une production québécoise.

Prochain spectacle: Du 9 juillet au 4 août incl.:

"Quand épousez-vous ma femme?", comédie en trois actes de Jean-Bernard LUC, dans une mise en scène de Jean Perraud avec: Annette LECLERC, Jean BROUSSEAU, Lise L'HEUREUX, Rita IMBAULT, Jean PERRAUD, etc.

Ne craignez pas de blesser ma modestie: elle est là pour ça !

Meilleurs voeux de succès de la part des

CAISSES POPULAIRES DES JARDINS

de

QUÉBEC ET DU DISTRICT

Avec les compliments de

**LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES
CAISSES POPULAIRES**

LÉVIS

Hommage de :



**LA COMPAGNIE DES CIMENTS
DU ST-LAURENT**

Tél.: 663-7831

Boulevard Ste-Anne,

Québec 5

A quoi sert-il de mettre un tigre dans un moteur, s'il y a un âne au volant ?

Le seul moment où on peut faire plaisir à une femme en la traitant de "légère" est celui où elle se pèse.

UN PERSONNAGE QUI S'APPELLE BRENDAN BEHAN

"Il n'y a pas, à proprement parler, de personnages. Il y a un personnage, qui s'appelle Brendan Behan, et qui a écrit tout ce qui lui passait par la tête, et qui a confié à des êtres insupportables, baroques et familiers, à des êtres qui lui ressemblent comme des frères, le soin de répéter ses paroles, de les chanter, de les brailler, de les hurler, et le plus loyalement du monde".

"De là, une spontanéité dans les réflexes, une vivacité, une manière de foncer tête baissée, une façon d'accepter tout ce qui tombe sous la main, qui imposent un théâtre instinctif, un théâtre irréfléchi qui apparaît quelque peu phénoménal à une époque où le moindre dramaturge calcule ses dialogues avec la précision d'un astronome. Bref, c'est un théâtre sans intentions. Ce qui ne veut pas dire qu'il ne s'en dégage pas une philosophie des êtres et des choses, mais cette philosophie ne commande pas, elle vient de la nature même des paroles, de leur humeur, de leurs éclats, elle vient de la nature même de Brendan Behan".

"On sait que tous les grands dramaturges anglais sont Irlandais, et quand on saura quelque chose de Shakespeare, on apprendra sans doute qu'il l'était aussi. M. Brendan Behan est de la grande race".

MEUBLES MARCEAU INC.

Meubles neufs et usagés
(Le choix de La Fenière)

110, rue St-Paul,

Québec

La modestie, c'est la housse du talent.

Aurélien SCHOLL

Elle a juste assez d'esprit pour ne pas dire toutes les bêtises qu'elle pense !

Le directeur :
Georges DELISLE

Directeur de scène :
Jocelyn JOLY

Le trésorier :
Marc EMOND

Conseiller juridique :
Me Alexandre LESAGE, b. a. LLL

Le vérificateur :
M. Gérard RENAUD, c.a.



la fenièrre

Représentation tous les soirs à neuf heures.

Relâche les lundis et vendredis.

Pour réservations: Tél.: 872-2424

COURS DE PRÉPARATION À LA SCÈNE

par le Directeur de la Fenièrre

lundi soir : huit heures (à partir d'octobre)

548, RUE ST-GABRIEL (entre Scott et Des Zouaves)

Pour informations, s'adresser au Directeur.

On appelle enfant éveillé celui qui dit des choses pour lesquelles son père aurait reçu la fessée.

COMMISSION DE LA PIÈCE CANADIENNE

Le 15 février 1965 le ministère des Affaires culturelles a institué la Commission de la pièce canadienne pour aider davantage à l'épanouissement du théâtre de langue française et pour permettre aux auteurs dramatiques du Québec une production constante qui trouve son aboutissement aussi immédiatement que possible sur nos scènes. La création d'une pièce inscrite au répertoire officiel méritera une subvention de \$6,000.

— L'auteur de la pièce recevra, au moment de la création, un quart de la subvention totale comme part d'encouragement à la création. — La subvention accordée sera versée en deux tranches, l'une au moment des premières répétitions et l'autre au moins quinze jours avant la première représentation.

On peut adresser ses travaux ou toute demande d'information concernant le sujet à :

La Commission de la pièce canadienne
Direction du Théâtre
Ministère des Affaires culturelles
Hôtel du Gouvernement,
QUEBEC. (Québec)



Nos
meilleurs vœux
de succès
à la Fenièrè

SYNDICAT

• St-Roch — • Place Laurier

LE *Syndicat*
DE QUÉBEC